

Haier

YR-HQS01

REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL

English

MANUALE DI FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Italiano

MANUEL D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Français

BETRIEBSANLEITUNG FÜR DIE FERNBEDIENUNG

Deutsch

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

Español

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO COMANDO REMOTO

Português

BEDIENINGSHANDLEIDING AFSTANDSBEDIENING

Nederlands

INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA BEZPRZEWODOWEGO

Język polski

FJERNBETJENINGSVEJLEDNING

Dansk

- Please read this operation manual before using the air conditioner.
- Please keep this manual carefully and safely.

REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL

YR-HQS01

CONTENT

Parts and Functions.....	1
Functional description.....	2

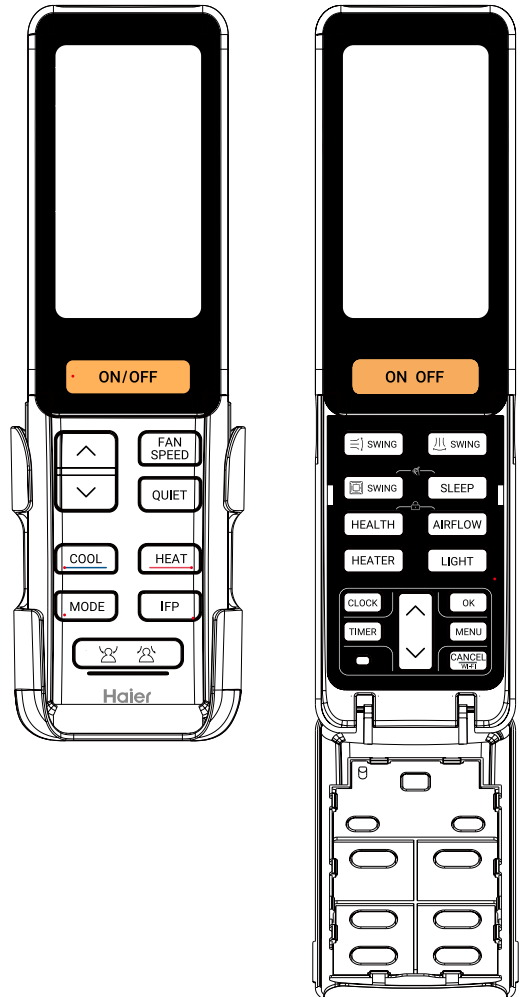
- Please read this operation manual before using the air conditioner.
- Please keep this manual carefully and safely.

Parts and Functions

External View of Remote Controller


Remote Controller function description

This remote Controller is a general remote Controller, and some functions are valid according to the adaptable model.




Functional description

1.ON/OFF Button:


Turning on the units: Press the  button to turn on the units.

Note: The initial default operation mode is AUTO and then will display the mode before turning off


Press  button again to turn off the unit.

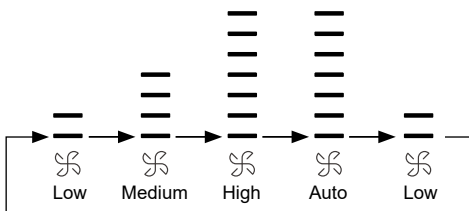
2. temperature +/- Button:

(1) This button is invalid in FAN mode;


(2) Press  button once, temperature will increase or decrease by 0.5°C; pressing and holding the button will make the temperature change quickly.

3. FAN SPEED Button:

Press the  button, the cycle sequence is as follows:





4. QUIET


Press  button, the controller screen will display " (" . The fan speed in Quiet function is automatic fan speed, but the specific fan speed grade in auto depends on indoor unit.

Note: This function is valid under the mode of COOL and HEAT.

5. COOL/ HEAT

Press  button and  button to execute COOL mode and HEAT mode .

6. MODE

Press the  button every time, the cycle sequence is as follows:



Functional description

11. SLEEP

Press the **SLEEP** button, and the remote controller screen will display "Sleep". The SLEEP time is fixed to 8 hours and is not adjustable. Press the **SLEEP** button again, and the sleep function will be cancelled.

Note:

- (1) Sleep function is invalid in FAN mode.
- (2) Sleep function is only valid during the units turning on.

12. HEALTH

- (1) When the controller is switched on, press **HEALTH** button, health function is activated and the remote controller will display "HEALTH".
- (2) When the controller is turned off, press the **HEALTH** button, the controller will be turned on, enter FAN mode and display "HEALTH".
- (3) If the Health function is set and activated, Press Health button will cancel this function.

13. Health AIRFLOW

Press the **AIRFLOW** button and the remote controller screen displays "AIRFLOW".

Press **AIRFLOW** again to cancel this function.

14. HEATER

Press the **HEATER** button, and the remote controller will display "HEATER".

Press **HEATER** button again, the "HEATER" on the remote controller will disappear, and the HEATER function will be turned off.

Note: Heater function is only valid in AUTO and HEAT mode.



15. LIGHT

Press the **LIGHT** button to activate the light function.

Press the **LIGHT** button again, and the light function is off.

Functional description

16.CLOCK


Press the  button, the time displayed on the remote controller flashes. Then Press the  button once, the time increases or decreases by one minute. Holding the button will quickly increase or decrease the time.

To complete the set time, press  /  button again to confirm.


17.TIME



(1) When the controller is on, you can only set the TIMER OFF. And when the controller is off, you can only set the TIMER ON.

When the remote controller is off, press the  button to enter the TIMER ON adjustment state.




Press the  button under the starting state of the remote control to enter the TIMER OFF adjustment state.



When entering the timing adjustment process, timer ON/OFF icon and clock flash at the same time,

the initial default value is: 12:00. Press the  button once to increase or decrease the time by 1 minutes, pressing and holding the button will speed up the adjustment.


After the time adjustment is completed, press the  /  button again to confirm. Then the time will statically display, and start the countdown.

18.MENU

Press the  button, Functional cycle is as follows: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → 3D AIR(reserved) →  →  → 10°C heating (Only valid in HEAT mode) → °F / °C → TURBO

1. Press  button, the current function to be set flashes;
2. Press  button again to set/cancel the current setting function in the above sequence. If there is no operation in 5 seconds, it will exit automatically.



19. Wi-Fi Configuration

Press  button 3S to enter Wi-Fi configuration, remote controller displays COOL mode, LOW fan speed and 30°C.

Or you can enter the Wi-Fi configuration through setting Cooling mode, Low fan speed and 30°C.




20. SELF-CLEAN

Press the combined button  and  , and the remote controller will display "SELF-CLEAN".

Press  button or  button to exit the self-cleaning function.

Note: The "SELF-CLEAN" function is invalid under "SLEEP" function and "TIMER" function.

21. LOCK

Press the combination key button  and  , and the remote controller screen will display " ". All buttons on the remote control are invalid.

Press the combination button  and  again to cancel the lock, " " disappear. All buttons on the controller will restore to be valid.

MANUALE DI FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

YR-HQS01

CONTENUTO

Parti e funzioni	1
Descrizione funzionale.....	2

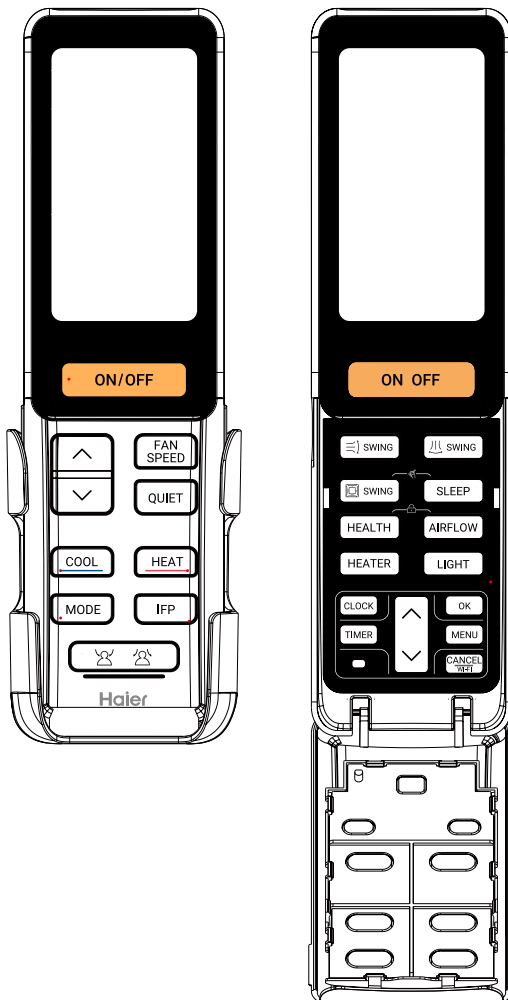
- Si prega di leggere questo manuale operativo prima di usare il condizionatore d'aria.
- Si prega di conservare questo manuale con cura e in modo sicuro.

Parti e Funzioni

Vista esterna del telecomando

Descrizione delle funzioni del telecomando


Questo telecomando è un controller remoto generale, e alcune funzioni sono valide secondo il modello adattabile.



Descrizione funzionale


1. Pulsante ON/OFF:

Accendere le unità: Premere il pulsante  per accendere le unità.


Nota: La modalità di funzionamento iniziale predefinita è AUTO e poi visualizzerà la modalità prima di spegnersi. Premere nuovamente il pulsante  per spegnere l'unità.

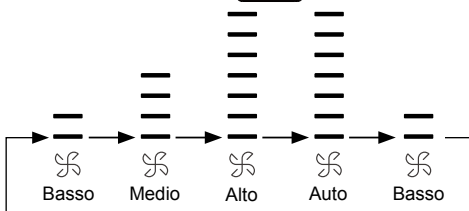
2. Pulsante temperatura +/- :

(1) Questo pulsante non è valido in modalità FAN;


(2) Premendo una volta il pulsante  la temperatura aumenterà o diminuirà di 0,5°C; tenendo premuto il pulsante la temperatura cambierà rapidamente.

3. Pulsante FAN SPEED:

Premendo il pulsante , la sequenza del ciclo è la seguente:





4. QUIET






Premendo il tasto , lo schermo del telecomando visualizzerà " Q ". La velocità del ventilatore nella funzione Quiet è la velocità automatica del ventilatore, ma il grado specifico di velocità del ventilatore in modalità auto dipende dall'unità interna.

Nota: Questa funzione è valida in modalità COOL e HEAT.

5. COOL/ HEAT

Premere il pulsante  e  per eseguire la funzione COOL e HEAT .



6. MODE




Premere il pulsante  ogni volta, la sequenza del ciclo è la seguente:  →  →  → 



Descrizione funzionale

7. IFP/


(1) Premere il pulsante  , si imposta la funzione del display "IFP", IFP, e premendo il pulsante  nuovamente per cancellare.

(2) Premere il pulsante  , il display  che esprime quanto segue; premendolo nuovamente, il display  esprima evasione. Premere per la terza volta per annullare questa funzione.

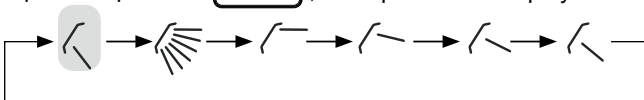
(3) L'angolo del flusso d'aria si regola automaticamente con la posizione delle persone. Al contempo,

 ,  e  scompariranno.

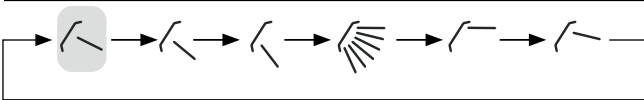
8. 5 b [c `c `X] SWING` gi `Y []

Ogni volta che si preme il pulsante  , la sequenza del display del telecomando mostra:


MODALITÀ
HEAT:

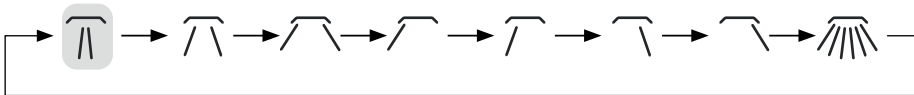


Altre modalità:




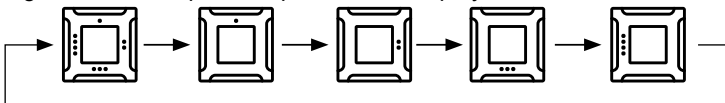
9. Regolazione dell'angolo di SWING a destra e sinistra


Ogni volta che si preme il pulsante  , la sequenza del display del telecomando mostra il seguente ciclo:



10. Regolazione dell'angolo di SWING della cassetta in modo circolare

Ogni volta che si preme il pulsante  , il display del telecomando mostra la sequenza di ciclo:



Quando si preme il pulsante  per selezionare la lama, la lama selezionata lampeggia. Premere il pulsante "Up-and-down Angle" per regolare l'angolo del flusso d'aria della lama selezionata.

Descrizione funzionale

11. SLEEP

Premere il pulsante **SLEEP**, e lo schermo del telecomando visualizzerà "SLEEP". Il tempo di SLEEP è fisso a 8 ore e non è regolabile. Premere di nuovo il pulsante **SLEEP** e la funzione sleep sarà cancellata..

Nota:

- (1) La funzione Sleep non è valida in modalità FAN.
- (2) La funzione Sleep è valida solo durante l'accensione delle unità.

12. HEALTH

- (1) Quando il controller è acceso, premere il pulsante **HEALTH**, la funzione salute è attivata e il controller remoto visualizzerà "HEALTH".
- (2) Quando il controller è spento, premere il pulsante **HEALTH**, il telecomando si accende, entra in modalità FAN e visualizza "HEALTH".
- (3) Se la funzione Health è impostata e attivata, premere il pulsante Health annullerà questa funzione.

13. Health AIRFLOW

Premere il pulsante **AIRFLOW** e lo schermo del telecomando visualizza "AIRFLOW".

Premere di nuovo **AIRFLOW** per annullare questa funzione.

14. HEATER

Premere il pulsante **HEATER**, e il telecomando visualizzerà "HEATER".

Premere di nuovo il pulsante **HEATER**, la scritta "HEATER" sul telecomando scomparirà e la funzione HEATER sarà disattivata.

Nota: La funzione di Riscaldamento è valida solo in modalità AUTO e HEAT.



15. LIGHT

Premere il pulsante **LIGHT** per attivare la funzione di illuminazione.



Premendo nuovamente il pulsante **LIGHT**, la funzione luce è disattivata.

Descrizione funzionale

16. CLOCK


Premere il pulsante , l'ora visualizzata sul telecomando lampeggia. Poi premere il pulsante 


una volta, il tempo aumenta o diminuisce di un minuto. Tenendo premuto il pulsante, il tempo aumenta o diminuisce rapidamente.

Per completare l'impostazione dell'ora, premere nuovamente il pulsante  /  per confermare.

17. TIME

(1) Quando telecomando è acceso, si può solo impostare il TIMER OFF. E quando il controller è spento, si può solo impostare il TIMER ON.

Quando il telecomando è spento, premere il pulsante  per entrare nello stato di regolazione del TIMER ON.

Premere il pulsante  sotto lo stato di avvio del telecomando per entrare nello stato di regolazione TIMER OFF.

Quando si entra nel procedimento di regolazione dell'ora, l'icona del timer ON/OFF e l'orologio


lampeggiano allo stesso tempo, il valore predefinito iniziale è: 12:00. Premere il pulsante  una



volta per aumentare o diminuire il tempo di 1 minuto, tenendo premuto il pulsante si accelera la regolazione.


Al termine della regolazione dell'ora, premere nuovamente il pulsante  /  per confermare.


L'ora verrà poi visualizzata staticamente e inizierà il conto alla rovescia.

18. MENU


Premere il pulsante , il ciclo funzionale è il seguente: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC

ECO → 3D AIR (riservato) →  →  → Riscaldamento 10°C (Valido solo in modalità in modalità HEAT) → °F / °C → TURBO

1. Premere il pulsante , la funzione corrente da impostare lampeggia;



2. Premere nuovamente il pulsante  per impostare/annullare la funzione di impostazione corrente nella sequenza di cui sopra. Se non c'è nessuna operazione in 5 secondi, uscirà automaticamente.

19. Configurazione Wi-Fi

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes pour configurer le Wi-Fi, la télécommande affiche le mode COOL, la vitesse de ventilation LOW et 30°C.

Ou vous pouvez configurer le Wi-Fi en paramétrant le mode COOLING, la vitesse de ventilation faible et 30°C

20. SELF-CLEAN




Premendo assieme il pulsante  e  telecomando visualizza "SELF-CLEAN".

Premere il pulsante  o  per uscire dalla funzione di pulizia automatica.

Nota: La funzione "SELF-CLEAN" non è valida sotto la funzione "SLEEP" e la funzione "TIMER".

21. LOCK

Premere la combinazione di tasti  e , e lo schermo del telecomando visualizzerà "  ". Tutti i pulsanti del telecomando sono disattivati.

Premere la combinazione di tasti  e  di nuovo per annullare il blocco, il simbolo "  " scompare. Tutti i pulsanti del telecomando torneranno ad essere attivi.

MANUEL D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

YR-HQS01

TABLE DES MATIÈRES

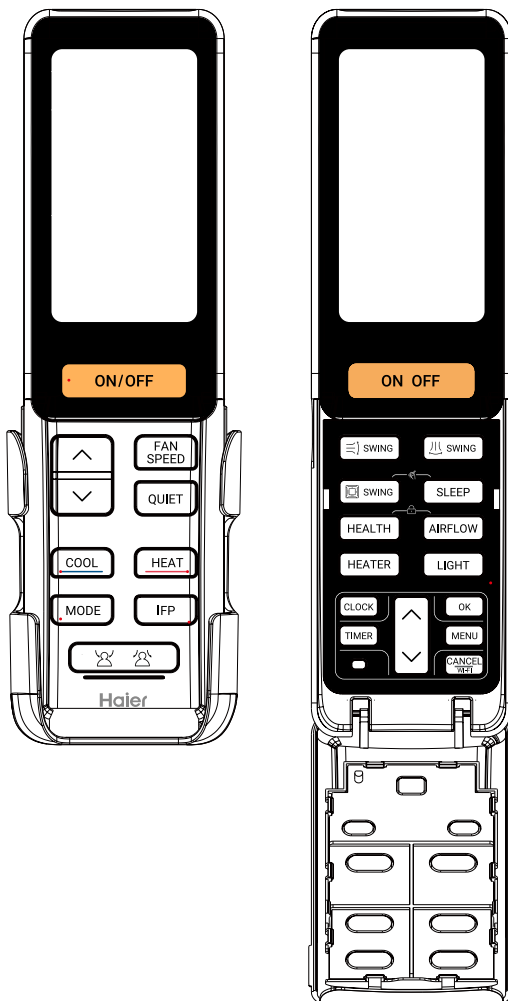
Éléments et Fonctions	1
Description des fonctions	2

- Veuillez lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le climatiseur.
- Veuillez conserver soigneusement ce manuel en toute sécurité.

Éléments et Fonctions

Vue Extérieure de la Télécommande


Description des fonctions de la Télécommande
Cette Télécommande est une commande générale, et certaines fonctions sont disponibles selon le modèle.



Description des fonctions


1. Bouton ON/OFF :

Mise en marche des unités : appuyez sur le bouton  pour mettre en route les unités.

Remarque: le mode de fonctionnement par défaut est AUTO, puis le mode s'affiche avant de s'éteindre. Appuyer de nouveau sur le bouton  pour éteindre l'unité.


2. Bouton de température +/- :

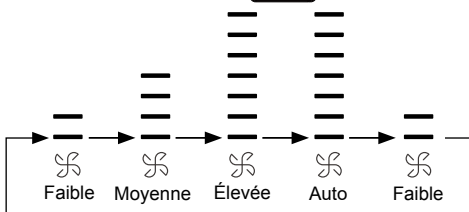
(1) Ce bouton n'est pas disponible en mode FAN;

(2) Appuyez une fois sur le bouton , la température augmente ou diminue de 0,5°C ; appuyer


et maintenir le bouton permet de modifier la température plus rapidement.

3. Bouton de FAN SPEED :

Appuyez sur le bouton , la séquence du cycle est la suivante:



4. QUIET







Appuyez sur le bouton , l'écran de la télécommande affiche « (». La vitesse de ventilation en mode Silencieux est une vitesse de ventilation automatique, qui dépend de l'unité intérieure.

Remarque: la fonction est disponible en mode COOL et HEAT.

5. COOL/ HEAT

Appuyez sur le bouton  ou  pour entrer mode COOL ou HEAT.



6. MODE

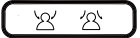


Appuyez sur le bouton , la séquence du cycle est la suivante:  →  →  →  → 






Description des fonctions

7. IFP/

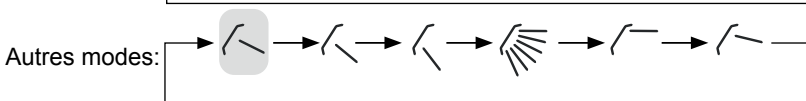
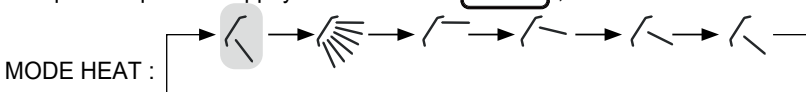
(1) Appuyez sur le bouton  , la fonction «IFP» s'affiche et est programmée. Appuyez de nouveau sur le bouton  pour l'annuler.

(2) Appuyez sur le bouton  ,  s'affiche et permet de suivre la personne; en appuyant à nouveau,  s'affiche et permet d'éviter la personne. Appuyez une troisième fois pour annuler cette fonction.

(3) L'angle du flux d'air s'ajuste automatiquement en fonction de l'emplacement des personnes. Appuyez en même temps sur  et   disparaît.

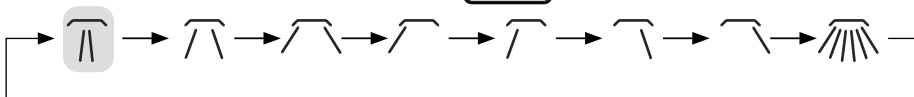
8. Angle SWING haut et bas

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  , la télécommande affiche la séquence suivante :



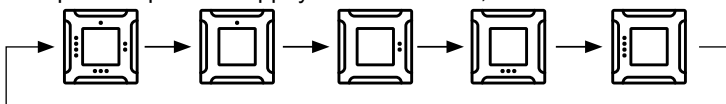
9. Réglage de l'Angle SWING droite et gauche


Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  , la télécommande affiche la séquence suivante :



10. Réglage de l'angle SWING de la cassette Round-way

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la télécommande affiche la séquence suivante :



En appuyant sur le bouton  pour sélectionner la lame, la lame sélectionnée se met à clignoter. Appuyez sur le bouton «Up-and-down Angle» pour ajuster l'angle du flux d'air de la lame sélectionnée.

Description des fonctions

11. SLEEP

Appuyez sur le bouton **SLEEP**, et l'écran de la télécommande affiche «SLEEP». La durée de SLEEP est fixée à 8 heures et n'est pas réglable. Appuyez de nouveau sur le bouton **SLEEP**, pour désactiver la fonction veille.

Remarque:

- (1) La fonction de veille n'est pas disponible en mode FAN .
- (2) La fonction de veille est disponible uniquement lorsque les unités sont en cours de fonctionnement.

12. HEALTH

- (1) Lorsque la télécommande est allumée, appuyez sur le bouton **HEALTH**, la fonction bien-être est activée et la télécommande affiche «HEALTH».
- (2) Lorsque la télécommande est éteinte, appuyez sur le bouton **HEALTH**, la télécommande s'allume, le mode FAN s'enclenche et affiche «HEALTH».
- (3) Si la fonction Bien-Être est programmée et activée, appuyer sur le bouton HEALTH désactive cette fonction.

13. Health AIRFLOW

Appuyez sur le bouton **AIRFLOW**, la télécommande affiche «AIRFLOW».

Appuyez de nouveau sur **AIRFLOW** pour annuler cette fonction.

14. HEATER

Appuyez sur le bouton **HEATER**, la télécommande affiche «HEATER».

Appuyez de nouveau sur le bouton **HEATER**, «HEATER» disparaît de la télécommande, et la fonction HEATER se désactive.

Remarque: la fonction Chauffage est disponible uniquement en mode AUTO et HEAT.



15. LIGHT

Appuyez sur le bouton **LIGHT** pour activer la fonction éclairage.


Appuyez de nouveau sur le bouton **LIGHT**, et la fonction éclairage se désactive.

Description des fonctions

16.CLOCK

Appuyez sur le bouton , l'heure affichée sur la télécommande se met à clignoter. Appuyez une fois sur le bouton , l'heure augmente ou diminue d'une minute. Maintenir le bouton enfoncé permet

d'augmenter ou de réduire l'heure plus rapidement.


Pour finaliser le réglage de l'heure, appuyez de nouveau sur le bouton  /  pour confirmer.


17.TIME

(1) Lorsque la télécommande est en marche, vous pouvez programmer uniquement la TIMER OFF.



Et lorsque la télécommande est éteinte, vous pouvez programmer uniquement la TIMER ON.

Lorsque la télécommande est éteinte, appuyez sur le bouton  pour paramétrer la TIMER ON.

Lorsque la télécommande est en marche, appuyez sur le bouton  pour paramétrer la TIMER OFF.

Lors du réglage de la minuterie, l'icône de la minuterie ON/OFF et de l'horloge se mettent à clignoter en même temps, la valeur par défaut initiale est 12:00. Appuyez une fois sur le bouton  pour

augmenter ou réduire l'heure d'une minute, appuyer et maintenir le bouton enfoncé accélère le réglage.



Après avoir terminé le réglage de la minuterie, appuyez de nouveau sur le bouton  /  pour confirmer. L'heure s'affiche de manière statique, et le compte à rebours commence.

18.MENU


Appuyez sur le bouton , le cycle des fonctions s'affiche comme suit: TURBO

→FRESH→IFP AC OFF→IFP AC ECO→3D AIR (réservé) →  →  →chauffage 10°C

(Disponible uniquement en mode HEAT) → °F / °C→TURBO

1. Appuyez sur le bouton , la fonction actuelle à programmer se met à clignoter;
2. Appuyez de nouveau sur le bouton  pour programmer/annuler la fonction de réglage actuelle dans la séquence ci-dessus. Si aucune opération ne se produit dans les 5 secondes, celle-ci est automatiquement abandonnée.

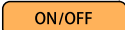

19. Configuration du Wi-Fi

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes pour configurer le Wi-Fi, la télécommande affiche le mode COOL, la vitesse de ventilation LOW et 30°C.

Ou vous pouvez configurer le Wi-Fi en paramétrant le mode COOLING, la vitesse de ventilation faible et 30°C




20. SELF-CLEAN




Appuyez en même temps sur les boutons  et  , la télécommande affiche «SELF-CLEAN».

Appuyez sur le bouton  ou  pour quitter la fonction d'auto-nettoyage.

Remarque: la fonction «SELF-CLEAN» n'est pas disponible avec les fonctions «SLEEP» et «TIMER».

21. LOCK

Appuyez en même temps sur les boutons  et  , l'écran de la télécommande affiche « ». Tous les boutons de la télécommande sont verrouillés.

Appuyez de nouveau, en même temps sur les boutons  et  pour annuler le verrouillage, « » disparaît. Tous les boutons de la télécommande sont déverrouillés.

BETRIEBSANLEITUNG FÜR DIE FERNBEDIENUNG

YR-HQS01

INHALT

Teile und Funktionen	1
Funktionsbeschreibung	2

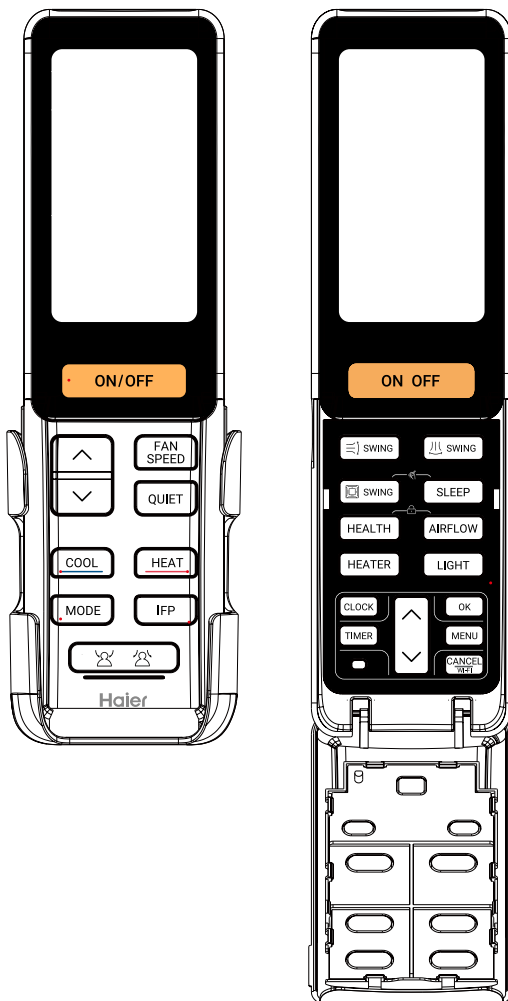
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Klimagerät benutzen.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig und sicher auf.

Teile und Funktionen

Außenansicht der Fernbedienung



Funktionsbeschreibung der Fernbedienung

Bei dieser Fernbedienung handelt es sich um eine allgemeine Fernbedienung, und einige Funktionen sind je nach dem anpassbaren Modell gültig.




Funktionsbeschreibung

1. ON/OFF Button:


Schalten Sie die Geräte ein: Drücken Sie den  Button, um die Geräte einzuschalten. Hinweis: Der anfängliche Standardbetriebsmodus ist AUTO und zeigt dann den Modus vor dem Ausschalten an. Drücken Sie den  Button erneut, um das Gerät auszuschalten.

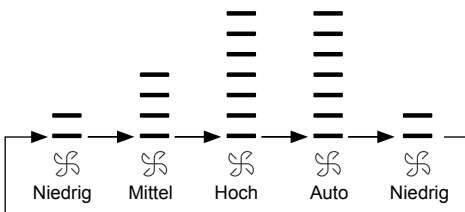
2. Temperatur +/- Button:

(1) Dieser Button ist im FAN-Modus ungültig;


(2) Drücken Sie den  Button einmal, wird die Temperatur um 0,5°C erhöht oder gesenkt; wenn Sie den Button gedrückt halten, ändert sich die Temperatur schnell.

3. FAN SPEED Button:

Drücken Sie den  Button, der Zyklusablauf ist wie folgt:








4. QUIET

Drücken Sie den  Button, auf dem Bildschirm des Controllers wird „Q“ angezeigt. Die Lüftergeschwindigkeit in der Funktion „QUIET“ ist eine automatische Lüftergeschwindigkeit, aber die spezifische Lüftergeschwindigkeit in der Funktion „Auto“ hängt vom Innengerät ab. Hinweis: Diese Funktion ist in den Modi COOL und HEAT gültig.

5. COOL/ HEAT

Drücken Sie die Tasten  und , um den COOL-Modus und den HEAT-Modus auszuführen.



6. MODE




Drücken Sie den  Button jedes Mal, der Zyklusablauf ist wie folgt:  →  →  →  →






Funktionsbeschreibung

7. IFP/


(1) Drücken Sie den  Button, das Display zeigt „IFP“ an, die IFP-Funktion ist eingestellt, drücken Sie den  Button erneut, um sie abzubrechen.

(2) Drücken Sie den  Button, das Display  zeigt „Folgen“ an; drücken Sie ihn erneut, das Display  zeigt „Ausweichen“ an. Drücken Sie die Taste ein drittes Mal, um diese Funktion abzubrechen.

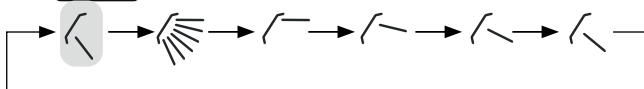
(3) Der Luftstromwinkel passt sich automatisch an die Position der Leute an. Gleichzeitig werden  ,  und  ausgeblendet.

AUTO AUTO

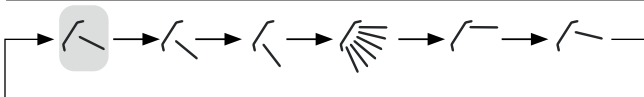
8. Auf-und-Ab SWING Winkel

Jedes Mal, wenn Sie die  Taste drücken, zeigt die Fernbedienung eine Zyklussequenz an:


HEAT modi:

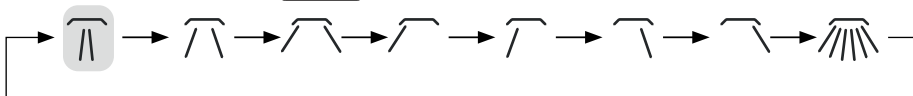


Sonstige modi:



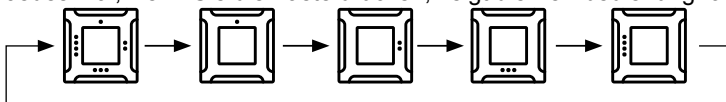
9. Rechts-und-links SWING Winkel Einstellung


Jedes Mal, wenn Sie die  Taste drücken, zeigt die Fernbedienung den folgenden Zyklus an:



10. Rundum-Kassetten SWING Winkel Einstellung

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, zeigt die Fernbedienung folgenden Zyklus an:



Wenn Sie die  Taste zur Auswahl der Klinge drücken, blinkt die ausgewählte Klinge. Drücken Sie den Button „Up-and-Down Angle“, um den Luftstromwinkel der gewählten Lamelle einzustellen.

Funktionsbeschreibung

11. SLEEP

Drücken Sie den **SLEEP** Button, und auf dem Bildschirm der Fernbedienung wird „Sleep“ angezeigt.

Die SLEEP-Zeit ist auf 8 Stunden festgelegt und kann nicht eingestellt werden. Drücken Sie den

SLEEP Button erneut, um die Sleep-Funktion zu deaktivieren.

Hinweis:

(1) Die Sleep-Funktion ist im FAN-Modus nicht gültig.

(2) Die Schlaffunktion ist nur während des Einschaltens des Geräts gültig.

12. HEALTH

(1) Wenn der Controller eingeschaltet ist, drücken Sie den **HEALTH** Button, die Health-Funktion wird aktiviert und auf der Fernbedienung wird „HEALTH“ angezeigt.

(2) Wenn der Controller ausgeschaltet ist, drücken Sie den **HEALTH** Button, der Controller wird eingeschaltet, geht in den FAN-Modus und zeigt „HEALTH“ an.

(3) Wenn die Health-Funktion eingestellt und aktiviert ist, wird diese Funktion durch Drücken des Health Buttons abgebrochen.

13. Health AIRFLOW

Drücken Sie den **AIRFLOW** Button und auf dem Bildschirm der Fernbedienung wird „AIRFLOW“ angezeigt.

Drücken Sie **AIRFLOW** erneut, um diese Funktion abzubrechen.

14. HEATER

Drücken Sie den **HEATER** Button, und auf der Fernbedienung wird „HEATER“ angezeigt.

Drücken Sie den **HEATER** Button erneut, die Anzeige „HEATER“ auf der Fernbedienung verschwindet, und die HEATER-Funktion wird ausgeschaltet.

Hinweis: Die Heizfunktion ist nur im AUTO- und HEAT-Modus gültig.



15. LIGHT

Drücken Sie den **LIGHT** Button, um die Lichtfunktion zu aktivieren.

Drücken Sie den **LIGHT** Button erneut, und die Lichtfunktion ist ausgeschaltet.

Funktionsbeschreibung


16.CLOCK


Drücken Sie den  Button, die auf der Fernbedienung angezeigte Uhrzeit blinkt. Drücken Sie dann den  Button einmal, die Zeit erhöht oder verringert sich um eine Minute. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Zeit schnell erhöht oder verringert.


Um die eingestellte Zeit abzuschließen, drücken Sie  /  erneut den Button zur Bestätigung.



17.TIME

(1) Wenn der Controller eingeschaltet ist, können Sie nur den TIMER OFF einstellen. Wenn der Controller ausgeschaltet ist, können Sie nur den TIMER ON einstellen.




Wenn die Fernbedienung ausgeschaltet ist, drücken Sie den  Button, um in den Einstellstatus TIMER ON zu gelangen.



Drücken Sie den  Button unter dem Startzustand der Fernbedienung, um den Einstellzustand TIMER OFF aufzurufen.

Beim Eintritt in den Zeiteinstellungsprozess blinken das Symbol für den Timer ON/OFF und die Uhr gleichzeitig, der anfängliche Standardwert ist: 12:00. Drücken Sie den  Button einmal, um die Zeit um 1 Minute zu erhöhen oder zu verringern; wenn Sie den Button gedrückt halten, wird die Einstellung beschleunigt.


Nachdem die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, drücken Sie den  /  Button erneut zur Bestätigung. Dann wird die Zeit statisch angezeigt und der Countdown beginnt.

18.MENÜ

Drücken Sie den  Button, der Funktionszyklus ist wie folgt: TURBO → FRISCH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → 3D AIR(reserviert) →  →  → 10°C Heizung (Nur gültig im HEAT-Modus) → °F / °C → TURBO

1.  Taste drücken, die aktuell einzustellende Funktion blinkt;
2. Drücken Sie die  Taste erneut, um die aktuelle Funktion in der oben genannten Reihenfolge einzustellen/abzubrechen. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird die Funktion automatisch beendet.



19. Wi-Fi-Konfiguration

Drücken Sie den  Button 3S, um die Wi-Fi-Konfiguration aufzurufen, die Fernbedienung zeigt den COOL, die LOW Lüftergeschwindigkeit und 30°C an.

Oder Sie können die Wi-Fi-Konfiguration über die Einstellung des COOLING, der niedrigen Lüfterdrehzahl und 30°C aufrufen.




20. SELF-CLEAN




Drücken Sie die kombinierte Taste und ,  und  die Fernbedienung zeigt „SELF-CLEAN“ an.

Drücken Sie die  Taste oder die Taste ,  um die Selbstreinigungsfunktion zu beenden.

Hinweis: Die „SELF-CLEAN“-Funktion ist bei der „SLEEP“-Funktion und der „TIMER“-Funktion ungültig.

21. LOCK

Drücken Sie die Kombinationstaste  und  , und auf dem Fernbedienungsbildschirm wird „“ angezeigt. Alle Buttons auf der Fernbedienung sind ungültig.

Drücken Sie die Kombinationstaste  und  erneut, um die Sperre aufzuheben, „“ verschwindet. Alle Buttons auf der Steuerung sind wieder gültig.

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

YR-HQS01

CONTENIDO

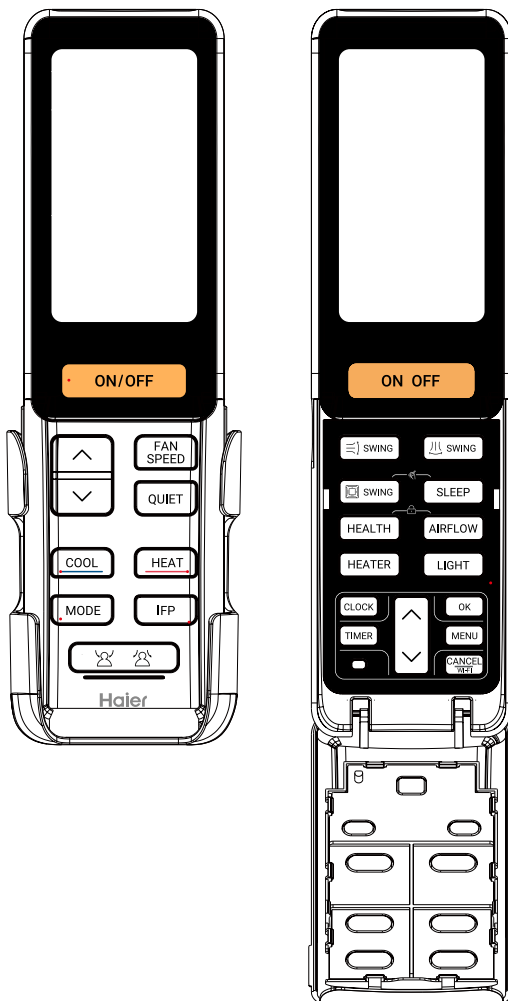
Partes y Funciones	1
Descripción funcional	2

- Lea este manual de funcionamiento antes de utilizar el aire acondicionado.
- Guarde este manual de forma cuidadosa y segura.

Partes y Funciones

Vista externa del mando a distancia


Descripción de la función del mando a distancia
Descripción de las Funciones del Mando a Distancia. Este mando a distancia es un control remoto general y algunas funciones son válidas según el modelo adaptable.



Descripción funcional


1. Botón de ON/OFF:

Encendido de las unidades: presione el botón  para encender las unidades.


Nota: El modo de funcionamiento predeterminado inicial es AUTO. Se mostrará el modo antes de apagar. Presione el botón  nuevamente para apagar la unidad.

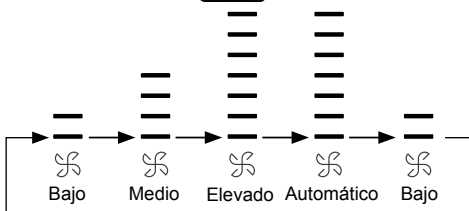
2. Botón de temperatura +/-:

(1) Este botón no funciona en modo FAN ;


(2) Presione el botón  una vez, la temperatura aumentará o disminuirá en 0,5°C. Si mantiene presionado el botón, la temperatura cambiará rápidamente.

3. Botón FAN SPEED:

Presione el botón , la secuencia del ciclo es la siguiente:





4. QUIET


Presione el botón , la pantalla del mando a distancia mostrará " ". La velocidad del ventilador en la función Silenciosa es la velocidad automática del ventilador, pero el grado específico de velocidad del ventilador en automático depende de la unidad interior.

Nota: Esta función es válida en el modo COOL y HEAT.

5. COOL/ HEAT

Presione el botón  y el botón  para ejecutar el modo COOL y el modo HEAT.



6. MODE





Presione el botón  para seleccionar; la secuencia del ciclo es la siguiente:






Descripción funcional


7. IFP/

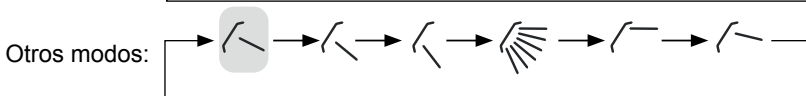
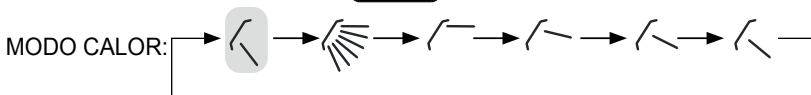
(1) Presione el botón  , aparece "IFP", la función IFP está configurada. Presione el botón  nuevamente para cancelar.

(2) Presione el botón   . Cuando la pantalla muestra  , expresa la función de atraer. Presiónelo de nuevo y la pantalla mostrará  , que expresa la función de evadir. Presiónelo por tercera vez para cancelar esta función.


(3) El ángulo del flujo de aire se ajustará automáticamente según la ubicación de las personas. Al mismo tiempo,  ,  y  desaparecerán.

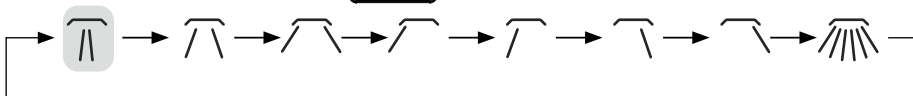
8. **Ángulo de SWING arriba y abajo**

Cada vez que presione el botón  , el mando a distancia mostrará el siguiente ciclo:



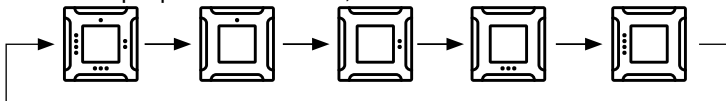
9. **Ajuste del ángulo de SWING a derecha e izquierda**


Cada vez que presione el botón  , el mando a distancia mostrará el siguiente ciclo:



10. **Ajuste del ángulo de SWING del cassette circular**

Cada vez que presione el botón, el mando a distancia mostrará el siguiente ciclo:



Al presionar el botón  para seleccionar la pala, parpadeará la pala seleccionada. Presione el botón "Ángulo arriba y abajo" para ajustar el ángulo del flujo de aire de la pala seleccionada.

Descripción funcional

11. SLEEP

Presione el botón **SLEEP** y la pantalla del mando a distancia mostrará "Sleep". El tiempo de SLEEP está fijado en 8 horas y no es ajustable. Presione el botón **SLEEP** nuevamente y la función de sueño se cancelará.

Nota:

- (1) La función de sueño no es válida en el modo FAN.
- (2) La función de sueño solo es válida durante el encendido de las unidades.

12. HEALTH

(1) Con el mando encendido, presione el botón **HEALTH**, la función de salud se activará y el mando a distancia mostrará "HEALTH".

(2) Con el mando apagado, presione el botón **HEALTH**, el mando se encenderá, entrará en modo FAN y mostrará "HEALTH".

(3) Si la función Salud está configurada y activada, presione el botón "HEALTH" para cancelar esta función.

13. Salud AIRFLOW

Presione el botón **AIRFLOW** y la pantalla del mando a distancia mostrará "AIRFLOW".

Presione nuevamente **AIRFLOW** para cancelar esta función.

14. CALENTADOR

Presione el botón **HEATER** y el mando a distancia mostrará "HEATER".

Presione el botón **HEATER** nuevamente, "HEATER" desaparecerá del mando a distancia y la función HEATER se apagará.

Nota: La función Calentador solo es válida en los modos AUTO y HEAT.



15. LUZ



Presione el botón **LIGHT** para activar la función de luz.

Presione el botón **LIGHT** nuevamente y la función de luz se apagará.

Descripción funcional


16. CLOCK


Presione el botón  y la hora que se muestra en el mando a distancia parpadeará. Luego presione el botón  una vez, la hora aumenta o disminuye en un minuto. Mantener presionado el botón aumentará o disminuirá el tiempo rápidamente.


Para completar la hora establecida, presione el botón  /  nuevamente para confirmar.



17. TIME

(1) Con el mando a distancia encendido, solo puede configurar el TIMER OFF. Y cuando el controlador está apagado, solo puede configurar el TIMER ON.




Con el mando a distancia apagado, presione el botón  para acceder al estado de ajuste del TIMER ON.



Presione el botón  debajo del estado de inicio del mando a distancia para acceder al estado de ajuste del TIMER OFF.

Al acceder al proceso de ajuste de tiempo, el icono de encendido/apagado del temporizador y el reloj parpadean al mismo tiempo, el valor predeterminado inicial es: 12:00. Presione el botón  una vez para aumentar o disminuir el tiempo en 1 minuto. Mantener presionado el botón acelerará el ajuste.


Una vez completado el ajuste del temporizador, vuelva a presionar el botón  /  para confirmar. Luego, la hora se mostrará estáticamente y comenzará la cuenta atrás.

18. MENÚ

Presione el botón , el ciclo funcional es el siguiente: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → AIRE 3D (reservado) →  →  → Calefacción a 10°C (solo válido en modo HEAT) → °F/°C → TURBO

1. Presione el botón , la función actual que se va a configurar parpadea;
2. Presione el botón  nuevamente para configurar/cancelar la función de configuración actual en la secuencia anterior. Si no se realiza ninguna operación en 5 segundos, saldrá automáticamente.

19. Configuración de Wi-Fi

Presione el botón  durante 3 segundos para acceder a la configuración de Wi-Fi. El mando a distancia muestra el modo COOL, LOW velocidad del ventilador y 30°C.

O puede acceder a la configuración de Wi-Fi estableciendo el modo de COOLING, velocidad baja del ventilador y 30°C.

20. SELF-CLEAN

Presione a la vez los botones  y . El mando a distancia mostrará "SELF-CLEAN".




Presione el botón  o el botón  para salir de la función de autolimpieza.

Nota: La función "SELF-CLEAN" no se activa en la función "SLEEP" ni en la función "TIMER".

21. LOCK

Presione a la vez los botones  y . La pantalla del mando a distancia mostrará " ".

No será válido ningún botón del mando a distancia.

Presione a la vez los botones  y  nuevamente para cancelar el bloqueo, " ".

desaparecerá. Todos los botones del mando a distancia volverán a ser válidos.

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO COMANDO REMOTO

YR-HQS01

CONTEÚDO

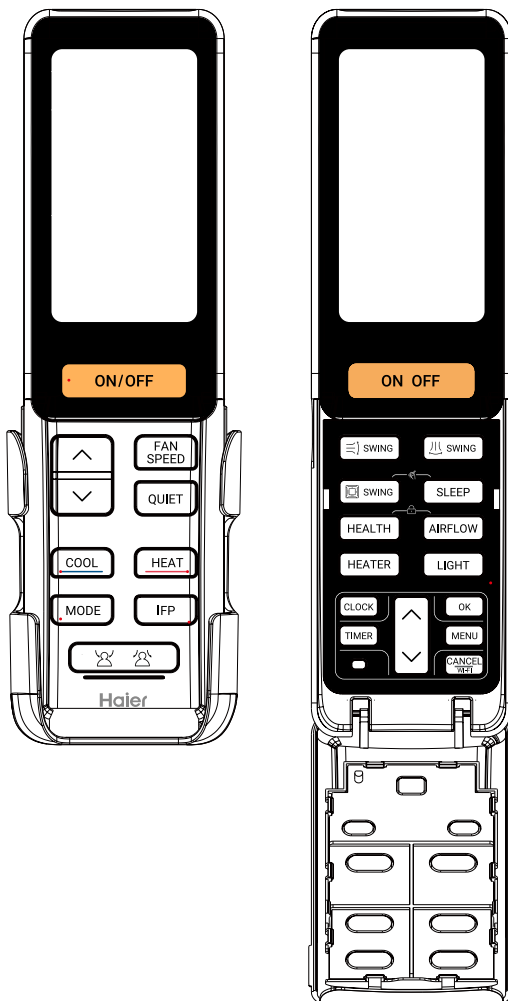
Peças e Funções.....	1
Descrição do funcionamento.....	2

- Por favor, leia este manual de instruções antes de utilizar o ar condicionado.
- Por favor, guarde este manual cuidadosamente e em segurança.

Peças e Funções

Vista Externa do Comando Remoto

Descrição da função do Comando Remoto
Este Comando Remoto é um Comando Remoto geral e algumas das funções são válidas segundo o modelo adaptável.



Descrição do funcionamento

1. Botão ON/OFF :


Ligar o aparelho: Prima o botão  para ligar o aparelho.

Nota: o modo de operação inicial predefinido é AUTO e, de seguida, exibirá o modo antes de desligar.


Prima o botão  novamente para desligar o aparelho.

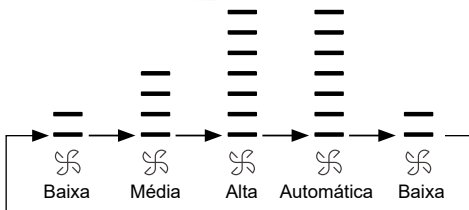
2. Botão temperatura +/-:

(1) Este botão não funciona no modo VENTOINHA;


(2) Prima o botão  uma vez, a temperatura aumentará ou diminuirá 0,5 °C; premindo e mantendo o botão fará com que a temperatura mude rapidamente.

3. Botão FAN SPEED:

Prima o botão , a sequência do ciclo é a seguinte:




4. QUIET








Prima o botão , o visor do comando exibirá “ (”. A velocidade da ventoinha na função Quiet é a velocidade automática da ventoinha, contudo, a velocidade específica da ventoinha no modo automático depende do aparelho interior.

Nota: esta função é válida no modo COOL e HEAT.

5. COOL/ HEAT



Prima o botão  e o botão  para executar o modo COOL e o modo HEAT.

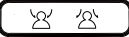


6. MODE




Prima o botão  uma vez, a sequência do ciclo é a seguinte:  →  →  →  →  → 

Descrição do funcionamento

7. IFP/

(1) Prima o botão  aparece "IFP" no visor, a função IFP está ativada, e prima o botão  novamente para cancelá-la.

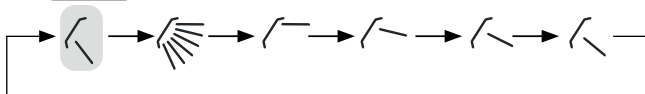
(2) Prima o botão , aparece , que expressa a seguir; prima-o novamente, aparece  que expressa a evadir. Prima-o uma terceira vez para cancelar esta função.

(3) O ângulo do fluxo de ar ajustar-se-á automaticamente consoante a localização das pessoas. Ao mesmo tempo desaparecerão ,  e .

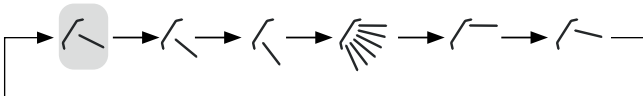
8. Ângulo de SWING cima e baixo

De cada vez que premir o botão , o Comando Remoto exibe a sequência do ciclo:


MODO DE HEAT:

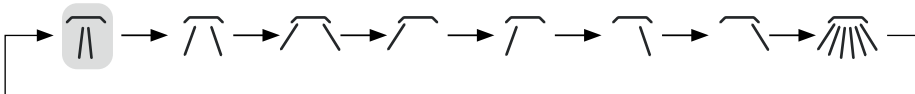


Outros modos:



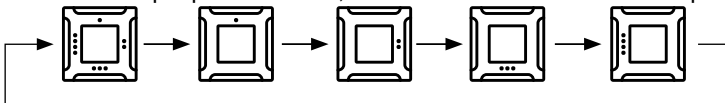
9. Ajuste do ângulo de SWING direito e esquerdo


De cada vez que prime o botão , o comando remoto exibirão o seguinte ciclo:



10. Ajuste do ângulo de SWING da estrutura redonda

De cada vez que prime o botão, o Comando Remoto exibe a sequência do ciclo:



Quando prime o botão  para selecionar a lâmina, a lâmina selecionada pisca. Prima o botão "Up-and-down Angle" para ajustar o ângulo do fluxo de ar da lâmina selecionada.

Descrição do funcionamento

11. SLEEP

Prima o botão **SLEEP** e o visor do comando remoto exibirá "Sleep". O tempo de SLEEP está definido para 8 horas e não é ajustável. Prima o botão **SLEEP** novamente, e a função inativo será cancelada.

Nota:

- (1) A função inativo não funciona no modo FAN.
- (2) A função inativo só é válida quando o aparelho estiver ligado.

12. HEALTH

- (1) Quando o comando remoto é ligado, prima botão **HEALTH** a função saudável é ativada e o comando remoto exibirá "HEALTH".
- (2) Quando o comando remoto está desligado, prima o botão **HEALTH**, o comando remoto ligar-se-á, entrará no modo FAN e exibirá "HEALTH".
- (3) Se a função Saudável estiver definida e ativada, premir o botão Health cancelará esta função.

13. AIRFLOW DE Saudável

Prima o botão **AIRFLOW** e o visor do comando remoto exibirá "AIRFLOW".

Prima o botão **AIRFLOW** novamente para cancelar esta função.

14. AQUECEDOR

Prima o botão **HEATER** e comando remoto exibirá "HEATER".

Prima o botão **HEATER** novamente, o "HEATER" no comando remoto desaparecerá, e a função HEATER desligar-se-á.

Nota: a função Aquecedor só é válida no modo AUTO e HEAT.



15. LUZ


Prima o botão **LIGHT** para ativar a função luz.

Prima o botão **LIGHT** novamente, e a função luz desligar-se-á.

Descrição do funcionamento


16.CLOCK


Prima o botão , a hora exibida no comando remoto pisca. De seguida, prima o botão  uma vez, a hora aumenta ou diminui um minuto. Mantendo o botão premido aumentará ou diminuirá mais rapidamente a hora.


Para concluir a definição da hora, prima o botão  /  novamente para confirmar.

17.TIME

(1) Quando o comando remoto estiver ligado, só pode definir o TIMER OFF. E quando o comando remoto estiver desligado, só pode definir o TIMER ON.

Quando o comando remoto estiver desligado, prima o botão  para inserir o estado de ajuste do TIMER ON.




Prima o botão  sob o estado inicial do comando remoto para inserir o estado de ajuste do TIMER OFF.



Quando insere o processo de ajuste do temporizador, o ícone temporizador ON/OFF e o relógio piscam ao mesmo tempo, o valor inicial predefinido é de 12:00. Prima o botão  uma vez para

aumentar ou diminuir o tempo em incrementos de 1 minuto, mantendo o botão premido acelerará o ajuste.


Após concluir o ajuste do tempo, prima o botão  /  novamente para confirmar. De seguida, o tempo será estáticamente exibido e iniciar-se-á a contagem decrescente.

18.MENU

Prima o botão , o ciclo de funcionamento é o seguinte: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → AR 3D (reservado) →  →  → 10 °C de aquecimento (Apenas válido no modo HEAT) → °F / °C → TURBO

1. Prima o botão , a função atual a definir-se piscará;
2. Prima o botão  novamente para definir/cancelar a função de definição atual na sequência supra. Se não houver qualquer atividade durante 5 segundos, sete sairá automaticamente do menu.

19. Configuração Wi-Fi

Prima o botão  3S para inserir a configuração Wi-Fi, o comando remoto exibe o modo COOL, velocidade da ventoinha LOW e 30 °C.

Ou pode inserir a configuração Wi-Fi através da definição do modo COOLING, velocidade da ventoinha Baixa e 30 °C.




20. SELF-CLEAN




Prima ambos os botões  e , o comando remoto exibirá "SELF-CLEAN".

Prima o botão  ou o botão  para sair da função autolimpeza.

Nota: a função "SELF-CLEAN" não funciona na função "SLEEP" nem na função "TIMER".

21. LOCK

Prima ambos os botões  e , e o comando remoto exibirá "  ". Todos os botões no comando remoto ficam desativados.

Prima ambos os botões  e  novamente para cancelar o bloqueio, o "  " desaparecerá. Todos os botões no comando passarão a ficar ativos.

BEDIENINGSHANDLEIDING AFSTANDSBEDIENING

YR-HQS01

INHOUD

Onderdelen en Functies	1
Functionele beschrijving	2

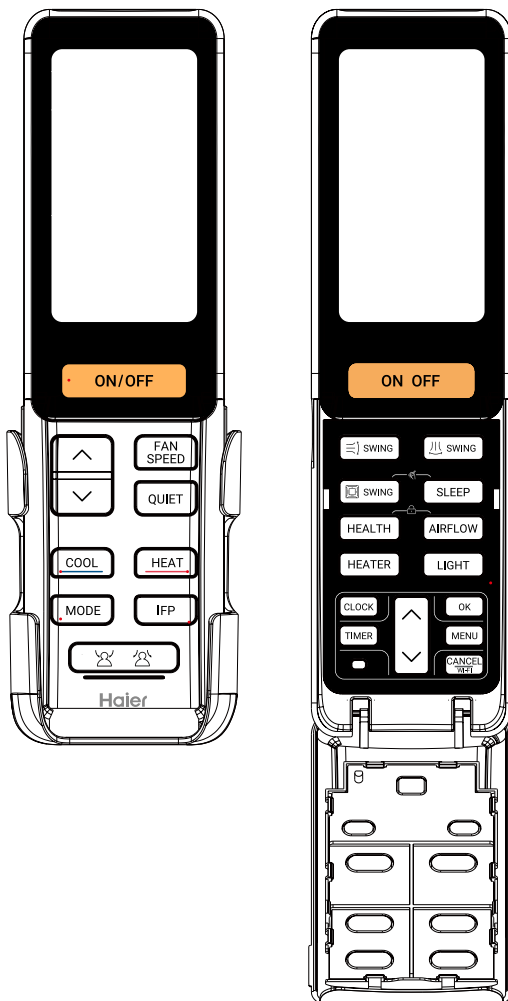
- Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u de airconditioner in gebruik neemt.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig en veilig.

Onderdelen en Functies

Buitenaanzicht van Afstandsbediening

Functiebeschrijving van de afstandsbediening


Deze afstandsbediening is een algemene afstandsbediening, en sommige functies werken, afhankelijk van het gebruikte model.



Functionele beschrijving


1. ON/OFF knop:

Inschakelen van de apparaten: Druk op de toets  om de apparaten in te schakelen.


Opmerking: De aanvankelijke standaard werkingsmodus is AUTO en zal dan de modus tonen alvorens uit te schakelen. Druk nogmaals op de toets  om het apparaat uit te schakelen.

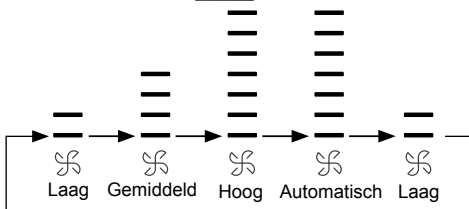
2. Temperatuur +/- Knop:

(1) Deze knop is ongeldig in de FAN modus;


(2) Druk eenmaal op de knop , de temperatuur zal stijgen of dalen met 0,5°C; het ingedrukt houden van de knop zal de temperatuur snel doen veranderen.

3. Knop FAN SPEED:

Druk op de knop , de cyclus verloopt als volgt:





4. QUIET







Druk op de knop , het scherm van de regelaar zal " (" weergeven. De ventilatorsnelheid in de Stille functie is een automatische ventilatorsnelheid, maar de specifieke ventilatorsnelheid in de Automatische functie is afhankelijk van de binnenunit.

Opmerking: Deze functie is geldig in de modi COOL en HEAT.

5. COOL/HEAT

Druk op de -knop en -knop om de modus COOL en HEAT uit te voeren.



6. MODE

Druk iedere keer op de knop , de cyclus volgorde is als volgt:  →  →  →  → 






Functionele beschrijving

7. IFP/

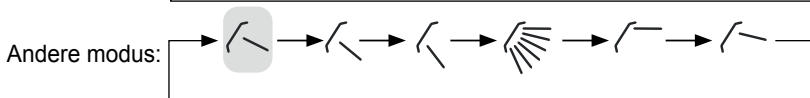
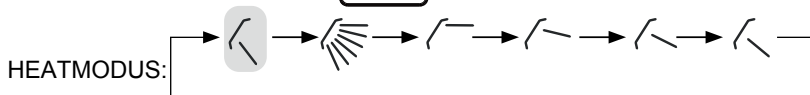
(1) Druk op de knop , op het display verschijnt "IFP", de IFP-functie is ingesteld, en druk nogmaals op de knop  om te annuleren.

(2) Druk op de knop , het display geeft  aan dat u volgt; druk nogmaals op de knop , het display geeft aan dat u ontwijkt. Derde keer indrukken om de functie te annuleren.

(3) De hoek van de luchtstroom zal zich automatisch aanpassen aan de plaats van de mensen. Op hetzelfde moment, zullen ,  en  verdwijnen.

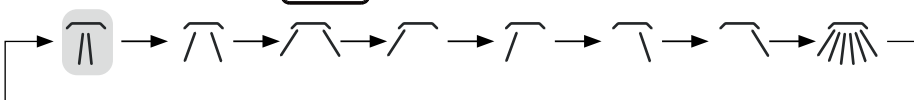
8. **Op-en-neer SWING hoek**

Telkens wanneer u op de knop  drukt, geeft de afstandsbediening een cyclusvolgorde weer:



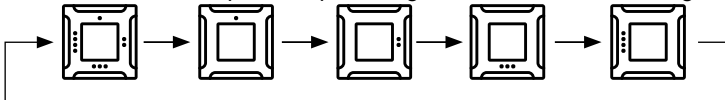
9. **Rechts-en-links SWING Hoekinstelling**


Telkens wanneer u op de  knop drukt, geeft de afstandsbediening de volgende cyclus weer:



10. **Instelling hoekverdraaiing cassette**

Telkens wanneer u op de knop drukt, geeft de afstandsbediening een cyclusvolgorde weer:



Wanneer u op de knop  drukt om een plaat te selecteren, knippert de geselecteerde plaat. Druk op de knop "Up-and-down Angle" om de hoek van de luchtstroom van de geselecteerde plaat aan te passen.

Functionele beschrijving

11. SLEEP

Druk op de knop **SLEEP** en het scherm van de afstandsbediening toont "Sleep". De SLEEP-tijd is vastgesteld op 8 uur en kan niet worden aangepast. Druk nogmaals op de knop **SLEEP** en de slaapfunctie wordt geannuleerd.

Opmerking:

- (1) De slaapfunctie is ongeldig in de FAN -modus.
- (2) De slaapfunctie is alleen geldig tijdens het inschakelen van de apparaten.

12. HEALTH

- (1) Wanneer de controller is ingeschakeld, drukt u op de knop **HEALTH**; de gezondheidsfunctie wordt geactiveerd en op de afstandsbediening verschijnt "HEALTH".
- (2) Wanneer de controller is uitgeschakeld, drukt u op de knop **HEALTH**, de controller wordt ingeschakeld, gaat naar de FAN -modus en geeft "HEALTH" weer.
- (3) Als de Gezondheidsfunctie is ingesteld en geactiveerd, zal drukken op de Gezondheidsknop deze functie annuleren.

13. Gezondheid AIRFLOW

Druk op de knop **AIRFLOW** en op het scherm van de afstandsbediening verschijnt "AIRFLOW ".
Druk nogmaals op **AIRFLOW** om deze functie te annuleren.

14. HEATER



Druk op de knop **HEATER** en op de afstandsbediening verschijnt "HEATER ".
Druk nogmaals op de knop **HEATER**, " HEATER " op de afstandsbediening zal verdwijnen, en de VERWARMING functie zal uitgeschakeld worden.
Opmerking: De Verwarmingsfunctie is alleen geldig in AUTO en HEAT modus.



15. LIGHT

Druk op de knop **LIGHT** om de lichtfunctie te activeren.
Druk nogmaals op de knop **LIGHT**, en de lichtfunctie is uit.

Functionele beschrijving


16. CLOCK


Druk op de knop  en de tijd op de afstandsbediening knippert. Druk vervolgens één keer op de knop , de tijd wordt één minuut langer of korter. Als u de knop ingedrukt houdt, wordt de tijd snel verhoogd of verlaagd.


Om de ingestelde tijd te voltooien, drukt u nogmaals op de knop  /  om te bevestigen.



17. TIME

(1) Wanneer de controller aan staat, kunt u alleen de TIMER OFF instellen. En wanneer de controller uit staat, kunt u alleen de TIMER ON instellen.




Wanneer de afstandsbediening uit staat, drukt u op de knop  om naar de TIMER ON instelstatus te gaan.



Druk op de knop  onder het startpunt van de afstandsbediening om naar de TIMER OFF instelstatus te gaan.

Wanneer u de tijd instelt, knipperen het ON/OFF icoon en de klok tegelijkertijd, de initiële standaardwaarde is: 12:00. Druk eenmaal op de knop  om de tijd met 1 minuut te verhogen of te verlagen; als u de knop ingedrukt houdt, wordt de aanpassing versneld.


Nadat de tijdstelling is voltooid, drukt u nogmaals op de knop  /  om te bevestigen. De tijd wordt statisch weergegeven en het aftellen begint.

18. MENU

Druk op de knop , de Functionele cyclus is als volgt: TURBO → FRESH → IFP AC UIT → IFP AC ECO → 3D AIR (gereserveerd) →  →  → 10°C verwarming (Alleen geldig in de modus HEAT) → °F / °C → TURBO

1. Druk op de knop , de huidige in te stellen functie knippert;
2. Druk nogmaals op de knop  om de huidige instelfunctie in bovenstaande volgorde in te stellen/te annuleren. Als er binnen 5 seconden geen bediening plaatsvindt, wordt de functie automatisch afgesloten.

19. Wi-Fi Configuratie

Druk op knop  3S om naar de Wi-Fi-configuratie te gaan, de afstandsbediening geeft de modus COOL, LOW ventilatorsnelheid en 30°C weer.

Of u kunt naar de Wi-Fi-configuratie gaan door de COOLING, lage ventilatorsnelheid en 30°C in te stellen.




20.SELF-CLEAN




Druk op de gecombineerde knoppen  en  , en de afstandsbediening geeft "SELF-CLEAN" weer.

Druk op knop  of de knop  om de zelfreinigingsfunctie af te sluiten.

Opmerking: De "SELF-CLEAN " functie is ongeldig in de "SLEEP" functie en de "TIMER" functie.

21. LOCK

Druk op de combinatieknoppen  en  , en op het scherm van de afstandsbediening verschijnt "  ". Alle knoppen op de afstandsbediening zijn ongeldig.

Druk nogmaals op de combinatieknoppen  en  om de vergrendeling te annuleren, "  " verdwijnt. Alle knoppen op de controller zijn weer geldig.

INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA BEZPRZEWODOWEGO

YR-HQS01

TREŚĆ

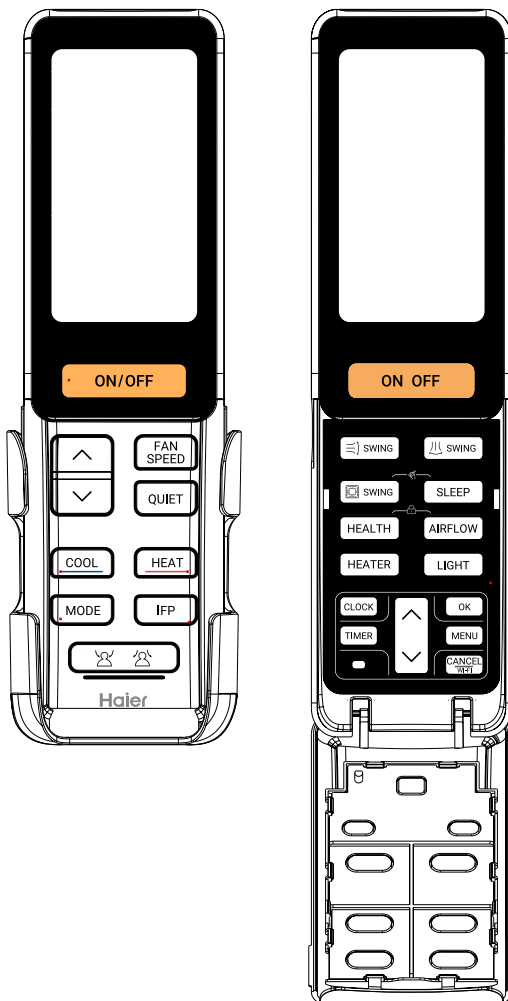
Części i Funkcje.....	1
Opis funkcjonalny	2

- Przed rozpoczęciem użytkowania klimatyzatora należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
- Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Części i Funkcje

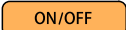
Widok pilota bezprzewodowego YR-HQS01

Ten pilot jest dedykowany do urządzeń Haier a niektóre jego funkcje zależą od wybranego modelu klimatyzatora.



Opis funkcjonalny


1. Przycisk ON/OFF - włączanie/wyłączanie klimatyzatora.:

Włączenie urządzeń: Naciśnij , aby włączyć jednostkę.


Uwaga: Początkowo domyślnym trybem pracy jest AUTO. Naciśnij ponownie ww. przycisk, aby wyłączyć urządzenie.

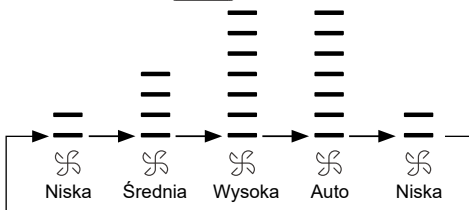
2. Przycisk - nastawa temperatury +/-:

(1) Ten przycisk nie działa w trybie FAN - Wentylatora;


(2) Naciśnij  raz, temperatura wzrośnie lub spadnie o 0,5°C. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku spowoduje szybką zmianę temperatury.

3. Przycisk FAN SPEED - regulacja wentylatora:

Po naciśnięciu  sekwencja pracy wentylatora będzie wyglądać następująco:



4. QUIET - Tryb cichy


Naciśnij . Na ekranie sterownika pojawi się napis (). Prędkość wentylatora w funkcji „QUIET” jest prędkością automatyczną, ale konkretny stopień prędkości wentylatora w funkcji auto zależy od danej jednostki wewnętrznej.

Uwaga: Funkcja ta działa w trybie CHŁODZENIA i GRZANIA.

5. COOL/HEAT - Tryb Chłodzenia/Grzania

Naciśnij  i , aby włączyć tryb CHŁODZENIA i GRZANIA.



6. MODE - tryb

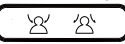


Naciśnij przycisk  wielokrotnie, aby uzyskać preferowaną opcję. Sekwencja cyklu wygląda następująco:






Opis funkcjonalny


7. IFP/

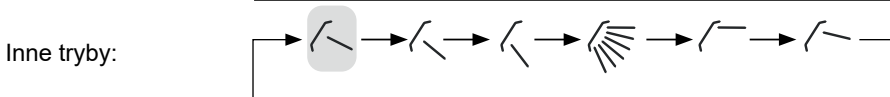
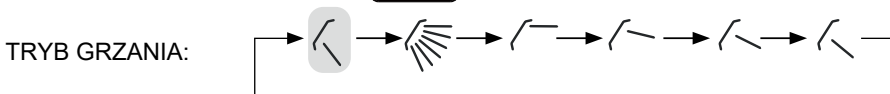
(1) Naciśnij . Na wyświetlaczu pojawi się napis „IFP”. Funkcja IFP zostanie ustawiona. Kliknij przycisk  ponownie a wyłączysz funkcję.

(2) Naciśnij przycisk . Na wyświetlaczu pojawi się ikona . Naciśnij ten przycisk ponownie, na wyświetlaczu pojawi się . Naciśnij trzeci raz, aby anulować tę funkcję.


(3) Kąt przepływu powietrza dostosowuje się automatycznie wraz z lokalizacją osób. W tym samym czasie ikony  ,  i  znikną.

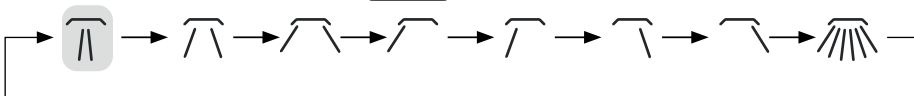
8. SWING UP & DOWN wachlowanie (góra-dół)

Po każdym naciśnięciu przycisku  na wyświetlaczu pilota pojawi się sekwencja cyklu:



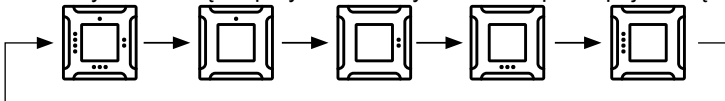
9. SWING RIGHT&LEFT wachlowanie (góra-dół)


Po każdym naciśnięciu przycisku  pilot wyświetli następujący cykl:



10. Regulacja łopatek kasyty w wielu kierunkach

Po każdym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pilota pojawi się sekwencja cyklu:



Po naciśnięciu  w celu wybrania kierunku, wybrany z nich będzie migać.

Opis funkcjonalny

11. SLEEP - Tryb nocny

Naciśnij **SLEEP**. Na ekranie pilota pojawi się napis „SLEEP”. Czas snu jest ustawiony na 8 godzin i nie można go regulować. Naciśnij **SLEEP** ponownie, a funkcja uśpienia zostanie anulowana.

Uwaga:

- (1) SLEEP nie działa w trybie FAN/ WENTYLATORA.
- (2) Funkcja SLEEP działa tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

12. HEALTH - Tryb zdrowotny

- (1) Gdy pilot jest włączony, naciśnij **HEALTH**. Funkcja „Zdrowie” zostanie aktywowana, a na pilocie pojawi się napis HEALTH.
- (2) Gdy pilot jest wyłączony, naciśnij **HEALTH**. Pilot włączy się, wejdzie w tryb WENTYLATORA i wyświetli napis HEALTH.
- (3) Jeśli funkcja „HEALTH” jest ustawiona i aktywna, naciśnięcie przycisku „HEALTH” spowoduje jej anulowanie.

13. HEALTHY AIRFLOW - Zdrowotny przepływ powietrza

Naciśnij **AIRFLOW**. Na ekranie pilota bezprzewodowego pojawi się napis „AIRFLOW”.
Naciśnij **AIRFLOW** ponownie, aby wyłączyć funkcję.

14. HEATER - Grzałka

Naciśnij **HEATER**. Na pilocie bezprzewodowym pojawi się napis „HEATER”. Ponownie naciśnij **HEATER** a funkcja zostanie wyłączona.
zostanie wyłączona.



Uwaga: Funkcja HEATER działa tylko w trybie AUTO i HEAT (Grzanie).



15. LIGHT - Wyświetlanie nastaw pracy

Naciśnij **LIGHT**, aby wyłączyć wyświetlacz (zadane parametry nie będą widoczne na klimatyzatorze).
Ponowne naciśnięcie przycisku **LIGHT** spowoduje powrót do wyświetlania parametrów.

Opis funkcjonalny

16.CLOCK - nastawa czasu na pilocie


Naciśnij , czas wyświetlany na pilocie zacznie migać. Następnie naciśnij przycisk  raz – czas zwiększy się lub zmniejszy o jedną minutę. Przytrzymanie przycisku spowoduje szybkie zwiększenie lub zmniejszenie czasu.

Aby zakończyć ustawianie czasu, należy ponownie nacisnąć przycisk  /  w celu potwierdzenia zmian.



17.TIMER - ustawienie czasu pracy klimy

(1) Gdy pilot jest włączony, można ustawić tylko opcję TIMER WYŁ. Gdy pilot jest wyłączony, można ustawić tylko TIMER ON.




Gdy pilot jest wyłączony, naciśnij przycisk , aby wejść w stan regulacji TIMER WŁ.



Naciśnij  po włączeniu pilota, aby wejść w tryb regulacji TIMER WYŁ.

początkowa wartość domyślna to: 12:00. Naciśnij raz przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przyspieszy regulację.


Po zakończeniu ustawiania czasu ponownie naciśnij przycisk  /  w celu potwierdzenia. Czas zostanie wyświetlony i rozpocznie się odliczanie.

18.MENU

Po naciśnięciu przycisku  cykl funkcji będzie wyglądał następująco: TURBO → FRESH → IFP AC OFF. → IFP AC ECO → 3D AIR (zarezerwowane) →  →  → 10° Heating (w trybie grzania) → °F/°C → TURBO...

1. Naciśnij przycisk , złączą migać poszczególne funkcje.
2. Naciśnij przycisk  ponownie, aby ustawić/anulować bieżącą funkcję w powyższej kolejności. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, nastąpi automatyczne wyjście.

19. Konfiguracja Wi-Fi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby przejść do konfiguracji Wi-Fi, pilot bezprzewodowy wyświetli tryb COOL - chłodzenia, niską prędkość wentylatora i 30°C.

Możesz również wejść do konfiguracji Wi-Fi, ustawiając ww. tryb COOL, niską prędkość wentylatora i 30°C.




20. SELF-CLEAN - Czyszczenie wymiennika klimatyzatora

Naciśnij kombinację przycisków  i . Na pilocie bezprzewodowym pojawi się komunikat „SELF-CLEAN”.

Naciśnij przycisk  lub , aby wyjść z funkcji SELF-CLEAN.

Uwaga: Funkcja „SELF-CLEAN” nie działa w przypadku funkcji „SLEEP” i „TIMER”.

21. LOCK - Blokada

Naciśnij przycisk kombinacji klawiszy  i . Na ekranie pilota bezprzewodowego pojawi się „”. Wszystkie przyciski na pilocie przestaną działać.

Naciśnij kombinację przycisków  i  ponownie, aby anulować blokadę. Ikona „” zniknie. Wszystkie przyciski na pilocie zaczną działać ponownie.

FJERNBETJENINGSVEJLEDNING

YR-HQS01

Indhold

Dele og Funktioner	1
Funktionel beskrivelse	2

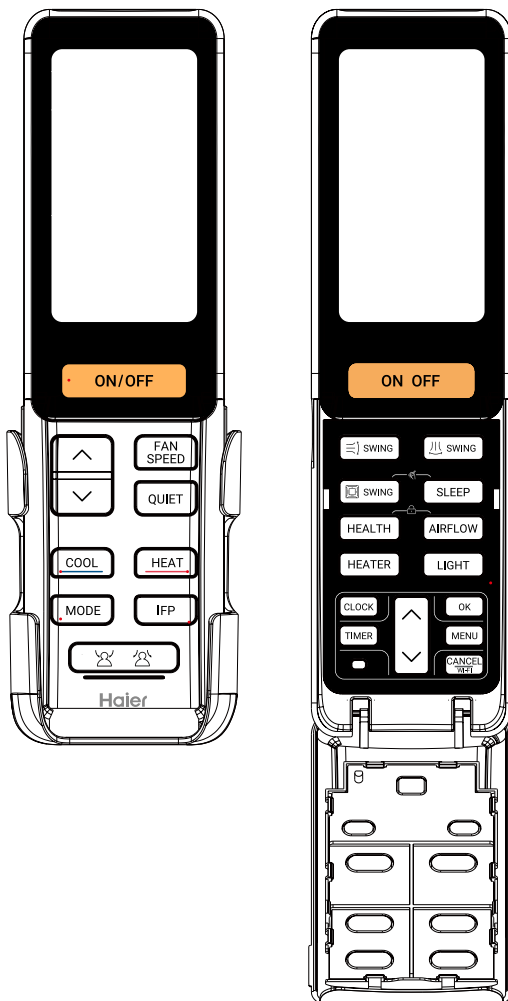
- Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt, inden gerne du vil bruge klimaanlægget.
- Gem denne vejledning godt og sikkert.

Dele og Funktioner

Udseende af fjernbetjening

Beskrivelse om fjernbetjenings funktion

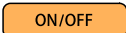
Denne fjernbetjening er en generel fjernbetjening, og nogle funktioner er kun gyldig i henhold til den tilsvarende model.



Funktional beskrivelse


1. ON/OFF Knap:

Tænd for apparatet: Tryk på  knappen for at tænde for apparatet.

Bemærk: Den oprindelige default operationstilstand er AUTO, og tilstanden vil vises før slukker du for apparatet. Tryk på  knappen igen for at slukke for apparatet.

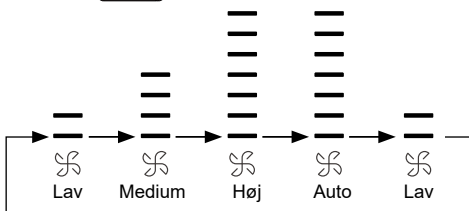
2. temperatur +/- Knap:

(1) Denne knap er ugyldig under FAN tilstand.


(2) Tryk på  knappen en gang for at tiltage eller aftage med 0,5°C; Tryk på knappen og hold den nede for at ændre tilsvarende temperatur hurtigt.

3. FAN SPEED Knap:

Tryk på  knappen, hastighedstilstanden er som følger:





4. QUIET








Tryk på  knappen, fjernbetjenings skærm vil vise " (". Blæser hastigheden vil skiftes til automatisk under "Stille" tilstand, men den specifikke hastighed under denne tilstand afhænger af indendørsapparatet.

Bemærk: Denne funktion er gyldig under "COOL" og "HEAT" tilstande.

5. COOL/ HEAT



Tryk på  eller  knappen for at starte "COOL" eller "HEAT" tilstanden.

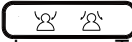


6. TILSTAND




Tryk på  knappen, tilstanden vil skiftes som følger:  →  →  →  →  → 

Funktional beskrivelse

7. IFP/

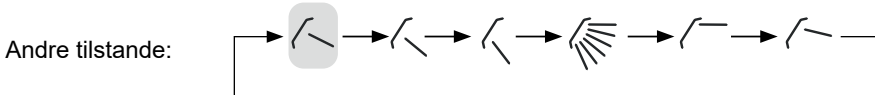
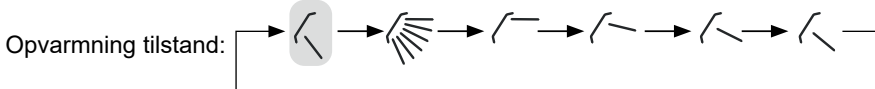
(1) Tryk på  knappen, "IFP" vil vises på skærmen. Det betyder, at IFP funktionen har blev indstillet, tryk på  igen for at annullere.

(2) Tryk på  knappen,  ikonet vil vises på skærmen. Tryk på knappen igen,  ikonet vil vises på skærmen. Tryk på knappen den tredje gang for at annullere denne funktion.

(3) Luftstrømningsvinklen justerer automatisk sammen med placeringen af mennesker, ,  AUTO,  AUTO og ikoner vil forsvinde samtidigt.

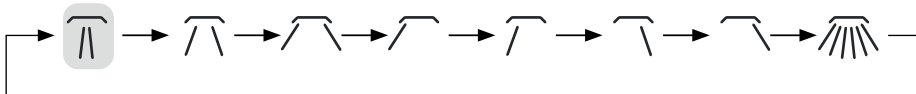
8. SWING Oppe-og-nede SWING vinkel

Hver gang trykker du på  knappen, fjernbetjeningen vil vise som følge:



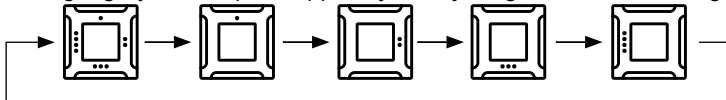
9. SWING Højre-og-venstre SWING vinkel justering


Hver gang trykker du på  knappen, fjernbetjeningen vil vise som følge:



10. SWING Rundvejs-justering SWING vinkel

Hver gang trykker du på knappen, fjernbetjeningen vil vise som følge:



Når du trykker på  knappen for at vælge blad, det valgte blad vil lyses. Tryk på "Oppe-og-nede vinkel" knappen for at justere luftstrømningsvinklen på det valgte blad.

Funktionel beskrivelse

11. SLEEP

Tryk på **SLEEP** knappen, "Sleep" vil vises på fjernbetjeningens skærm. Tiden er fastsat til 8 timer, og kan ikke justeres. Tryk på **SLEEP** knappen igen, for at annullere denne funktion.

Bemærk:

- (1) Søvn funktionen er ikke gyldig under FAN tilstand.
- (2) Søvn funktionen kan kun fungere mens apparatet tændes.

12. HEALTH

- (1) Hvis fjernbetjeningen er tændt, kan du trykke på **HEALTH** knappen, Sundhed funktionen vil aktiveres, fjernbetjeningens skærm vil vise "HEALTH".
- (2) Hvis fjernbetjeningen er slukket, kan du trykke på **HEALTH** knappen, fjernbetjeningen vil tændes, derefter gå til FAN tilstand og vise "HEALTH".
- (3) Hvis Sundhed funktionen har indstillet og aktiveret, du kan trykke på Sundhed knappen for at deaktivere denne funktion.

13. SUNDHED AIRFLOW

Tryk på **AIRFLOW** knappen, fjernbetjeningens skærm vil vise "AIRFLOW".
Tryk på **AIRFLOW** knappen igen, for at annullere denne funktion.

14. HEATER

Tryk på **HEATER** knappen, fjernbetjeningens skærm vil vise "HEALTH".
Tryk på **HEATER** knappen igen, "HEALTH" på fjernbetjeningens skærm vil forsvinde, varmeapparat funktionen er slukket.

Bemærk: Varmeapparat funktionen er kun gyldig under Auto og Opvarmning tilstand.

15. LIGHT

Tryk på **LIGHT** knappen for at aktivere belysning funktionen.
Tryk på **LIGHT** knappen igen for at deaktivere denne funktion.

Funktionel beskrivelse

16.CLOCK

Tryk på  knappen, tiden som vises på fjernbetjeningens skærm vil blinke. Derefter tryk på 


knappen en gang for at tiltage eller aftage tiden med en minut. Hold knappen nede for at tiltage eller aftage tiden hurtigt.

Tryk på  /  knappen igen for at bekræfte denne indstilling.


17.TIMER

(1) Hvis fjernbetjeningen er tændt, du kan kun slå TIMER OFF. Hvis fjernbetjeningen er slukket, du kan kun slå TIMER ON til.

Hvis fjernbetjeningen er slukket, tryk på  knappen for at TIMER ON funktionen.

Tryk på  knappen under tidtagning tilstand, for at TIMER OFF funktionen.

Når du går ind i indstillingsprocessen, tidtagning ON/OFF ikonet og ur vil blinke samtidigt, den

oprindelige standardværdi er 12:00. Tryk på  knappen en gang for at tiltage eller aftage tiden med

en minut, hold knappen nede for at indstille tiden hurtigere.


Hvis indstilling er fuldført, tryk på  /  knappen igen for at bekræfte. Tiden vil vises på skærmen, og starte nedtællingen.


18.MENU

Tryk på  knappen, du kan få funktioner som følge: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC


ECO → 3D LUFT (reserveret) →  →  → 10°C opvarmning (kun gyldig under HEAT tilstand)

→ °F / °C → TURBO

1. Tryk på  knappen, den løbende funktion vil blinke.



2. Tryk på  knappen igen for at indstille/annullere den løbende funktion i ovenstående rækkefølge.

19. Wi-Fi Konfiguration

Tryk på  knappen 3 sekunder for at gå ind i Wi-Fi konfiguration, fjernbetjeningens skærm vil vise COOL tilstand, LOW blæser hastighed og 30°C.

Eller du kan gå ind i Wi-Fi konfiguration ved at indstille COOLING tilstand, lav blæser hastighed og 30°C.




20.SELF-CLEAN




Tryk på  og  knapper, fjernbetjeningens skærm vil vise "SELF-CLEAN".

Tryk på  eller  knappen for at afslutte selvrens funktionen.

Bemærk: "SELF-CLEAN" funktionen er kun gyldig under "SLEEP" og "TIMER" tilstand.

21. LOCK

Tryk på  og  knapper, fjernbetjeningens skærm vil vise "  ". Alle knapperne på fjernbetjening kan ikke fungere.

Tryk på  og  knapper igen for at annullere låsning, "  ". ikonet forsvinder. Alle knapperne på fjernbetjening vil gendannes til at være gyldig.

Qingdao Haier Air Conditioner Electric Co.,Ltd.

Haier Industrial Park,Qianwangang Road,Eco-Tech Development Zone,Qingdao 266555,
Shandong,P.R.C.